

Účastníci původního trestního řízení

Ivo Taricco,

Ezio Filippi,

Isabella Leonetti,

Nicola Spagnolo,

Davide Salvoni,

Flavio Spaccavento,

Goranco Anakiev

Předběžné otázky

- a) Bylo změnou čl. 160 posledního odstavce italského trestního zákoníku zákonem č. 251 z roku 2005 – v rozsahu, v němž stanoví prodloužení promlčecí lhůty v důsledku přerušení o pouhou čtvrtinu, a tudíž umožňuje promlčení trestných činů i přes včasné trestní stíhání, s následnou beztrestností – porušeno pravidlo o ochraně hospodářské soutěže obsažené v článku 101 SFEU?
- b) Zavedl Italský stát změnou čl. 160 posledního odstavce italského trestního zákoníku zákonem č. 251 z roku 2005 – v rozsahu, v němž stanoví prodloužení promlčecí lhůty v důsledku přerušení o pouhou čtvrtinu, a tudíž zbavuje trestních následků trestné činy bezohledně spáchané hospodářskými subjekty – formu státní podpory zakázanou v článku 107 SFEU?
- c) Doplnil Italský stát změnou čl. 160 posledního odstavce italského trestního zákoníku zákonem č. 251 z roku 2005 – v rozsahu, v němž stanoví prodloužení promlčecí lhůty v důsledku přerušení o pouhou čtvrtinu, a tudíž vytváří případ beztrestnosti pro ty, kdo zneužívají směrnici Společenství – neoprávněně další osvobození vzhledem k těm, která jsou taxativně upravena v článku 158 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 ⁽¹⁾?
- d) Byla změnou čl. 160 posledního odstavce italského trestního zákoníku zákonem č. 251 z roku 2005 – v rozsahu, v němž stanoví prodloužení promlčecí lhůty v důsledku přerušení o pouhou čtvrtinu, a tudíž se vzdává trestání jednání, která Italský stát připravují o zdroje, jež jsou nezbytné i k plnění závazků vůči Evropské unii – porušena zásada zdravých veřejných financí stanovená v článku 119 SFEU?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 21. března 2014 – Malvino Cervati, Società Malvi Sas di Cervati Malvino v. Agenzia delle Dogane, Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno

(Věc C-131/14)

(2014/C 194/13)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Žalobci: Malvino Cervati, Società Malvi Sas di Cervati Malvino

Žalovaní: Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno

Předběžné otázky

Musí být nařízení Komise č. 1047/2001⁽¹⁾ a nařízení Rady č. 2988/95⁽²⁾ vykládána v tom smyslu, že je chování provozovatele ze Společenství A (Malvi sas), společnosti, která jelikož nevlastní dovozní licenci nebo vyčerpala svoji kvótu, nakoupí určité množství zboží od jiného provozovatele ze Společenství B (Tonini Roberto & C. sas), který je zase koupil od dodavatele mimo Společenství (Bananaservice srl), přičemž zboží bylo v zahraniční převedeno na jiného provozovatele ze Společenství C (L'Olivo Maria), který protože splňuje požadavky, získal licenci v rámci dané kvóty, a aniž by svoji licenci převedl, zboží propustil do volného oběhu v Evropském Společenství, aby je prodal, poté co bude procleno a za náležitou odměnu, která je nižší než je zvláštní daň za dovoz nad rámec kvóty, uvedenému provozovateli B (Tonini Roberto & C. sas), který je nakonec prodá provozovateli A (MALVI sas), zakázáno a představuje zneužití práva a fiktivní jednání?“

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1047/2001 ze dne 30. května 2001 o zavedení dovozních licencí a osvědčení o původu zboží a o stanovení postupu při spravování celních kvót pro česnek dovážený ze třetích zemí (Úř. věst. L 145, s. 35)

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, s. 1)

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Baden-Württemberg (Německo) dne 24. března 2014 – Mineralquelle Zurzach AG v. Hauptzollamt Singen

(Věc C-139/14)

(2014/C 194/14)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Baden-Württemberg

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Mineralquelle Zurzach AG

Žalovaný: Hauptzollamt Singen

Předběžné otázky

1) Je třeba zařadit nealkoholický nápoj, složený převážně z vody a z 12 % z ovocných šťáv a obsahující kromě cukru směs vitamínů, která výrazně přesahuje obsah vitamínů přírodních šťáv vztahující se na podíl šťávy, do podpoložky 2202 10 00 kombinované nomenklatury?

2) V případě záporné odpovědi na první otázku:

Jedná se u takového nápoje o ovocnou šťávu ředěnou vodou kódu 2202 90 10 11 TARIC?

3) V případě záporné odpovědi na obě první otázky:

Jedná se u takového produktu o zboží kódu 2202 90 10 19 TARIC?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van beroep te Brussel (Belgie) dne 28. března 2014 – Loutfi Management Propriété intellectuelle SARL v. AMJ Meatproducts NV en Halalsupply NV

(Věc C-147/14)

(2014/C 194/15)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hof van beroep te Brussel